

الإشارة: إب/ل ب

التاريخ: ٢٨ نيسان ٢٠١٣

السيد / مدير التنفيذي لبورصة عمان الكرم ،،،

عمان - الأردن

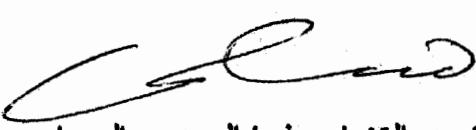
تحية واحتراما ،،،

الموضوع: البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، وإلى تعليمات إدراج الأوراق المالية الصالحة بالإستاد لأحكام المادة (٧٢) من
قانون الأوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢ ، وأحكام المادة (١٤/ب) من النظام الداخلي لبورصة عمان
لسنة ٢٠٠٤ وإلى المادة رقم (٣١/١٧) من تلك التعليمات .

نرفق لكم طيّا البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاث أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ مع تقرير
المراجعة لمدقق الحسابات الخارجي لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني .

وتقضوا بقبول فائق الاحترام ،،،


الرئيس التنفيذي / مدير العمل

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

٢٨ نيسان ٢٠١٣

الرقم المتسلسل: ١٩٥٢
رقم الملف: ١١٤٥
الجهة المختصة: دائرة الإدراة واللجان

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣
مع تقرير المراجعة

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٢٠١٣ آذار ٣١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- أ قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز
- ب قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز
- ج قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز
- د قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة
- هـ قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ١٥ - ١

تقرير المراجعة

٣٢٧٧٢ / م

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الاستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد الموجز لبنك الاستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة لل ثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكنا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبيّنها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الاستثمار العربي الأردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وادائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة لل ثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة .

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه قد تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارية وهيئة الأوراق المالية في بورصة عمان ومراقبة الشركات ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كريم بهاء النابسي
إجازة رقم (٦١١)

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

محاسبيون قانونيون
Member of Deloitte Touche Tohmatsu Limited
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٤ نيسان ٢٠١٣

بيان (١)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
فاتورة المركز المالي الموحد المرحلية الموجزة

| الموارد | الموجز | بيان (٢) | بيان (٣) |
|---------------|---------------|----------|----------|
| مقدمة | بيان (٤) | بيان (٥) | بيان (٦) |
| دينار | دينار | دينار | دينار |
| ١٠٣,٥٤١,١٦٤ | ٩٧,٩٨١,٥١٦ | ٤ | |
| ١٢٧,١١٦,٠٩٥ | ١٦٨,٧٧٥,٠٨٣ | ٥ | |
| ٣,٠٩٩,٤٢٤ | ١٢,٧٤٢,٧٨٣ | ٦ | |
| ٢٤٠,٨٦٧ | ١٠٢,٩٩٥ | ٧ | |
| ١٥,١٧٢,٥٥٤ | ١٤,٩٩١,٥٢٣ | ٨ | |
| ٣٩١,٩٢٢,٧٧٧ | ٣٨٩,٠٦٢,١٤٩ | ٩ | |
| ٣٣١,٠٩٧,٥٢٠ | ٤٠٤,٢٣٤,٢١٨ | ١٠ | |
| ٨,١٢٥,٤٢١ | ٨,١٢٥,٤٢١ | | |
| ٣٠,٤٦٢,٠٨٤ | ٣٢,١٧٨,٣٧٤ | | |
| ١,٦١٩,٤٧٢ | ١,٥١٧,١١٧ | | |
| ٦٥٦,٧٥٦ | ٦٣٨,٠٢١ | | |
| ١٩,٨٣٩,٥٥٤ | ٢١,٧١٨,٣٢٦ | | |
| ١,٠٢٢,٩٠٥,٦٣٩ | ١,١٥٢,٠٦٧,٥٧٦ | | |

نقداً وارصدة لدى البنك المركزي الأردني
 ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
 ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
 تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
 موجودات مالية بالتكلفة المطناة
 استثمارات في شركات حلينة
 ممتلكات ومعدات بالصافي
 موجودات غير ملموسة
 موجودات ضريبية مرحلة
 موجودات أخرى
 مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

| | |
|---------------------------------------|---------|
| المطلوبات : | الملكية |
| ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية | |
| ودائع عملاء | |
| أموال مقرضته من البنك المركزي الأردني | |
| تأمينات نقديّة | |
| مخصصات متبرعة | |
| مخصص ضريبة الدخل | |
| مطالبات أخرى | |
| مجموع المطلوبات | |

حقوق الملكية وحقوق مساهمي البنك :
 رأس المال المكتتب به
 علاوة إصدار أسهم
 الاحتياطي القانوني
 الاحتياطي المخاطر المصرفية العامة
 فروقات ترجمة عملات أجنبية
 احتياطي تقييم موجودات مالية - صافي بعد الضريبة
 الربح للترة بعد الضريبة
 أرباح مدورة
 مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
 حقوق غير المسيطرین
 مجموع حقوق الملكية
 مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

رئيس مجلس إدارة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بيان (ب)

بنك الاستشاري العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحد المرحلية الموجز

مراجعة غير منقحة

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار

| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | ايضاح |
|-------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------|
| دينار | دينار | |
| ١٢,٢٦٤,٦٤٨ | ١٤,٥٦٥,٤٧٩ | الفوائد الدائنة |
| (٥,٤٧٧,٨٧٤) | (٧,٦٥٦,٢١٨) | الفوائد المدينة |
| ٦,٧٨٦,٧٧٤ | ٦,٩٠٩,٢٦١ | صلفي بيرادات الفوائد |
| ٩٨٤,٩١٢ | ١,٠٢٧,١٠١ | صلفي بيرادات العمولات |
| ٧,٧٧١,٦٨٦ | ٧,٩٣٦,٣٦٢ | صلفي بيرادات الفوائد والعمولات |
| ٩٨٥,٨٥١ | ١,٣٩٢,٠٦٥ | أرباح عملات أجنبية |
| ٤٤٢,٢٢٥ | ٤٨,٣٢٩ | ١٥ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ١١٨,٥٣٤ | ١٩٥,٠٩٨ | توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل |
| ٢٠٧,٩٠٢ | ١٥٧,٧٣٧ | بيرادات أخرى |
| ٩,٥٢٦,١٩٨ | ٩,٧٢٩,٦٠١ | اجمالي الدخل |
| ١,٧٧٨,٥١٢ | ٢,١٧٩,٣٠٥ | نفقات الموظفين |
| ٣٤٢,٨٢٤ | ٣٦٨,٧٠٨ | استهلاكات وإطعامات |
| ١,٦٠٧,٢٠٦ | ١,٣١٨,٠٤٨ | مصاريف أخرى |
| ١,١٠٠,٠٠٠ | ٤٠٠,٠٠٠ | مخصص تدبي التسهيلات الإنقاذية المباشرة |
| ٤٦,٤٧٢ | ١٢١,٠١٨ | مخصصات متوقعة |
| ٤,٨٧٥,٠١٥ | ٤,٦٩٧,٠٧٩ | اجمالي المصروفات |
| ٤,٦٥١,١٨٣ | ٥,٠٣٢,٥٢٢ | الربح للفترة قبل الصناب - قائمة (د) |
| (١,١٢٢,٨٢١) | (١,٠٣٣,٤٠٤) | ضريبة الدخل |
| ٢,٥٢٧,٣٥٢ | ٢,٩٩٩,١١٨ | الربح للفترة - قائمة (ج) و(د) |
| ٣,٥١٥,٨٤٩ | ٣,٥٩٩,٢٤٩ | |
| ١١,٥٠٢ | ٢٩٩,٨٦٩ | |
| ٢,٥٢٧,٣٥٢ | ٢,٩٩٩,١١٨ | |
| ٠,٠٣٥ | ٠,٠٣٦ | ١٦ |

حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك) الأساسي والمخصص

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

إن الإضافات المرفقة تعتبر جزءاً من هذهقوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بيان (ج)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان -الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققه)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار

٢٠١٢ ٢٠١٣

دينـار دينـار

٣,٥٢٧,٣٥٢ ٣,٩٩٩,١١٨

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل :

(٧٥٠,٩٢٧) ١٠٩,٢٧٢

التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالصافي بعد الضريبة

١٦,٢٦٢ ٢٣,٥٦٤

أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل

٢,٧٩٢,٦٨٧ ٤,١٣١,٩٥٤

إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :

٢,٧٨١,١٨٤ ٣,٧٣٢,٠٨٥

مساهمي البنك

١١,٥٠٣ ٣٩٩,٨٦٩

حقوق غير المسيطرین

٢,٧٩٢,٦٨٧ ٤,١٣١,٩٥٤

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية المقيدة
(مراجعة غير منقحة)

| الاحتياطي | | رأس المال | | احتياطي مخاطر | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| إجمالي تقييم | احتياطي مخاطر | علاقة الصدار | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | احتياطي مخاطر | علاقة الصدار | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | احتياطي مخاطر | علاقة الصدار | احتياطي مخاطر | مصرفية عامة * | احتياطي مخاطر |
| الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ | | | | | | | | | | | | | |
| إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية |
| ١٦٥,١١٧,٥٦٤,٨٣٥ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ |
| ٢,٩٩٤,١١٧,٥٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ |
| ٤٢,٥٥٦ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ١,٩٢٧ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ٤,١٢١,٩٥٤ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ |
| (١,٢٠,٠٠,٠) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| (١,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) |
| ١٤١,٥٣٠,٤١ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ |
| الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٢ آذار ٢٠١٢ | | | | | | | | | | | | | |
| إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية | إجمالي حقوق الملكية |
| ١٦٦,١١٧,٥٦٤,٨٣٥ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ٢,٠,١٥٩,٧٩٧ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ | ١٢٤,٦٤٦,٥٧٦ |
| ٢,٩٩٤,١١٧,٥٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ | ٢,٠,٥٩٦,٢٤٩ |
| ٤٢,٥٥٦ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ١,٩٢٧ | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ٤,١٢١,٩٥٤ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ | ٤,٢٩٦,٨٦٩ |
| (١,٢٠,٠٠,٠) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| (١,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) | (٤,١١٢,٤٦١) |
| ١٤١,٥٣٠,٤١ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ | ١٩,٦٣٥,٧٧ |
| موجوب تقليل المطالبات الرقابية: | | | | | | | | | | | | | |
| * يمثل التصرُف بالمخالفة المقررة المالية الإسمية متسقةً من البنك المركزي الأردني. | | | | | | | | | | | | | |
| ** يشتمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ (١٢,٠١٢) دينار لا يمكن التصرف به كافي ٣١ آذار ٢٠١٢، تذكر المؤشر على ذلك الرسم على الأرض. | | | | | | | | | | | | | |
| *** يمثل رصيد الأرباح المدورة مبلغ (١٢,٠١٢) دينار لا يمكن التصرف به كافي ٣١ آذار ٢٠١٢، تذكر المؤشر على ذلك الرسم على الأرض. | | | | | | | | | | | | | |
| **** بموجب احتساب الهيئة العامة المقيدة بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٢، تذكر المؤشر على ذلك الرسم على الأرض. | | | | | | | | | | | | | |

إن الأوضاع المدققة تغدو بما من هذه القوائم المالية المدورة المرحلية الموزعة وتقرا معها وتحدد المراجعة المدققة

قائمة (هـ)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

| للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار | |
|----------------------------------|-----------|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ |
| دينار | دينار |
| ٤,٦٥١,١٨٣ | ٥,٠٣٢,٥٢٢ |
| ٣٤٢,٨٢٤ | ٣٦٨,٧٠٨ |
| ١,١٠٠,٠٠٠ | ٤٠٠,٠٠٠ |
| ٤٦,٤٧٣ | ٥٦,٨٣٨ |
| - | ٧٤,١٨٠ |
| (٢٥,٦٦٢) | (٩١,١٧٣) |
| ٦,١١٤,٨١٨ | ٥,٨٤١,٠٧٥ |

الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (ب)
 تعديلات لبند غير نقدية :
 استهلاكات وإطفاءات
 مخصص تبني التسهيلات الإنمائية المباشرة
 مخصص تعويض نهاية الخدمة
 مخصصات متعددة أخرى
 تأثير تغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
 الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

| | |
|--------------|-------------|
| ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ | ٥٧,٧٠٠,٠٠٠ |
| (٤,٨١٨) | (٩,٦٤٣,٣٥٩) |
| ٤٨,٩٨٥ | ١٣٧,٨٧٢ |
| (٦٠,٤٢٥,٩٧٥) | ٢,٤٧١,٥٧٨ |
| (٢,٤٦٥,٦١٠) | (١,٨٧٨,٧٧٢) |
| (٢,١٢٩,١١٣) | - |
| ٤٤,٤٣١,٣٢٨ | ٥,٦٤٩,٢٩٤ |
| ٨٤٧,٨٨٠ | ٢,٧٨١,٨٢٤ |
| ٤٤,٣٠٠ | (١,٨٢٥,٤٢٨) |
| (٦٦,٩٢٩) | (٦٩٦,٠٢٥) |
| ٦,٣٩٤,٨٦٦ | ٦٠,٥٣٨,٠٥٩ |
| (٥٧٩,٠٢٠) | (٦٦٦,٣٧٥) |
| ٥,٨١٥,٨٤٦ | ٥٩,٨٧١,٦٨٤ |

التغير في الموجودات والمطلوبات :
 النقص في الإيداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
 (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
 النقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
 النقص (الزيادة) في تسهيلات الإنمائية مباشرة
 (الزيادة) في الموجودات الأخرى
 (النقص) في و丹ان بنوك ومؤسسات مصرافية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
 الزيادة في ودانع العملاء
 الزيادة في تأمينات نقدية
 (النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
 (النقص) في مخصصات متعددة
 صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب المدفوعة
 الضرائب المدفوعة
 صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل

| | |
|-------------|--------------|
| ٢٠,١٥٨,٤٣٦ | (٧٣,١٣٦,٦٩٨) |
| ١٠٥,٥٤٢ | ٣١٤,٨٦٧ |
| (١,٤٧٠,٥٩٧) | (٢,٠٠٠,٦٧٧) |
| - | ٢٤,١٥٣ |
| (٣٣,٤٢٨) | (٦,١٦٨) |
| ١٨,٧٥٩,٩٥٣ | (٧٤,٨٠٤,٥٢٣) |

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
 موجودات مالية بالتكلفة المطافة
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل - بالصافي
 شراء ممتلكات ومعدات
 بيع ممتلكات ومعدات
 (شراء) موجودات غير ملموسة
 صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

| | |
|--------------|--------------|
| (١٤٨,٨٤٣) | (١,١٩٦,٣٦٤) |
| - | ٦٩,٦٠٠,٠٠٠ |
| (٦,٦٧٠,٤٥٩) | (٦,٦٧٥,٠٩٥) |
| ٤,٤٠٦ | - |
| (٦,٨١٤,٨٩٦) | ٦١,٧٢٨,٥٤١ |
| ١٧,٧٦٠,٩٠٣ | ٤٦,٧٩٥,٧٠٢ |
| ٢٥,٦٦٢ | ٩١,١٧٣ |
| (٣١,١٢٧,٨٩٦) | (٨٨,٦٨٣,٧٢٣) |
| (١٣,٣٤١,٣٣١) | (٤١,٧٩٦,٨٤٨) |

التدفق النقدي من عمليات التمويل
 التغير في حقوق غير المسيطرین
 أموال مقرضته من البنك المركزي
 أرباح موزعة على المساهمين
 الزيادة في الأرباح المدورة
 صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات في) عمليات التمويل
 صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
 تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
 النقد وما في حكمه في بداية الفترة
 النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الأردن)
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

١- معلومات عامة

- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ .

- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعدها (١٢) فرع والخارجية وعدها (١) والشركات التابعة له (بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر والشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية) .

- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل إدارة البنك بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠١٣ .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركته التابعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ووفقاً لقوانين المحلي النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة لسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها لسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء ما يلي :

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الإتفاقيات المشتركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.

- تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) - القوائم المالية الموحدة والاتفاقيات المشتركة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: ارشادات التحويل.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المستقلة (كما عدلت في العام ٢٠١١)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفه والمشاريع المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : إحتساب القيمة العادلة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين (كما عدلت في العام ٢٠١١).
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : القروض الحكومية.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للاعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١١
- التفسير رقم (٢٠) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح منجم.

ان اتباع المعايير المعدلة اعلاة لم تؤثر على المبالغ أو الاصحاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتسييرية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنن المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة للتتطابق مع السياسات المحاسبية المتتبعة في البنك .

يمتلك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ الشركات التابعة التالية :

| اسم الشركه | رأس المال المدفوع دينار | % | نسبة ملكية البنك | طبيعة عمل الشركة | مكان عملها | تاريخ التملك |
|------------------------------------------------------------|-------------------------|-------|------------------|------------------|------------|--------------------|
| الشركة العربية الأردنية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية | ٢,٥٠٠,٠٠٠ | %١٠٠ | | واسطة مالية | عمان | ٢٠٠٣ شباط ٥ |
| بنك الإستثمار العربي الأردني | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ | + %٥٠ | سهمين | نشاط مصرفي | قطر | ٢٠٠٥ كانون الأول ٥ |

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

تمثل حقوق غير المسيطرین ذلك الجزء غير المملوک من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الادارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية الموحدة المرحالية الموجزة ومن اهمها الفرضيات التالية:

يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتماداً على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشديداً بما يتواافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

تقوم الادارة بإعادة تقييم الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لنتائج الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدنى في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .

تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدنى في قيمتها ويتم اخذ هذا التدنى في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .

يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقدمة ضد البنك اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .

مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

وبرأينا أن التقديرات المتتبعة ضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة.

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٣٠,٠٥٢,٠٤٧ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وبلغ ٢٩,٤٥٥,١٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ .
- لا يوجد شهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٥٧,٧٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢) .

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتفاصل فوائد ٤٦٠,٥٦٩,١٠٩ دينار كمافي ٣١ كانون الاول ٢٠١٢).

| | | | | | | |
|-------------------------|---------|----------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| حسابات جارية وتحت الطلب | ١٥٩,٤٢١ | ٦٣,٦٣٢,٦٨٣ | ٦٣,٧٤٤,٩١٤ | ١٢١,٢٢١,١٢ | ١٢٦,١١٦,٩١٥ | ١٢٧,١٢٦,٩٥ |
| حسابات خارجية | ٦٣,٤٢٥ | ٦٣,٦٣٢,٦٦٦ | ٦٣,٧٤٤,٩١٣ | ١٢١,٢٢١,١٢ | ١٢٦,١١٦,٩١٥ | ١٢٧,١٢٦,٩٥ |
| الجموع | ١٢٠,١٢ | ١٢٣,٦٣٢,٦٦٦ | ١٢٣,٧٤٤,٩١٣ | ١٢١,٢٢١,١٢ | ١٢٦,١١٦,٩١٥ | ١٢٧,١٢٦,٩٥ |
| بنوك ومؤسسات | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ |
| مصرفية محلية | | | | | | |
| ٣١ كانون الاول | ٢١ اذار | ٣١ كانون الاول | ٢١ اذار | ٣١ كانون الاول | ٢١ اذار | ٣١ كانون الاول |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ |
| دinars | لـ | لـ | لـ | لـ | لـ | لـ |

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| المجموع | الجموع | مصرفية خارجية | بنوك ومؤسسات | مصرفية محلية | ٣١ كانون الاول | ٢١ اذار |
|---------|--------|---------------|--------------|--------------|----------------|---------|
| ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ | ٢٠١٢ |
| دinars | لـ | لـ | لـ | لـ | لـ | لـ |

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرية

بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ٢,٧٤٢,٧٨٣ دينار كما في ٣١ آذار (٢٠١٣) و٣٠٩٩,٤٢٤ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول (٢٠١٢).

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

| | |
|----------------|-----------|
| ٣١ كانون الاول | ٣١ آذار |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ |
| دین اسعار | دین اسعار |
| ٢٤٠,٨٦٧ | ١٠٢,٩٩٥ |
| ٢٤٠,٨٦٧ | ١٠٢,٩٩٥ |

أسهم مدرجة في أسواق نشطة

٨ - موجودات مالیه بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى:

| | |
|----------------------|------------------|
| ٣١ كانون أول ٢٠١٢ | ٣١ آذار ٢٠١٣ |
| دينار | دينار |
| ١٣,٤٣٧,٥٠٠ | ١٣,٣٣٤,٢٢٩ |
| ١,٧٣٦,٥٥٤ | ١,٦٥٧,٢٩٤ |
| <hr/> ١٥,١٧٣,٥٥٤ | <hr/> ١٤,٩٩١,٥٢٣ |

أوسمة مدرجة

أسهم غير مدرجة

بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الإستثمارات أعلاه بمبلغ ١٩٥,٠٩٨ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣.

٩ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ | ٣١ آذار ٢٠١٣ |
|------------------------|-----------------|
| دينـار | دينـار |
| ٧٥,٨٥٣,٩٧٨ | ٧٨,٤١١,٩٨١ |
| ٢,٩٢٦,١١٥ | ٣,١٤٠,٠٥٨ |
| ٥٨,٤٣٨,٢٣٢ | ٦٥,٣٦٥,٧٨٦ |
| | |
| ١٤٨,٢٦٤,٨٤١ | ١٣٩,٩٣٠,٧٠٢ |
| | |
| ٣٣,٢٢١,٩٢٩ | ٣١,٠١٦,٨١٢ |
| ٩٩,٣٣٤,٠٠٩ | ٩٨,٦١٢,١٧٤ |
| ٤١٨,٠٣٩,١٠٤ | ٤١٦,٤٧٧,٥١٣ |
| (١٨,٠٨٧,٧٤٣) | (١٩,٠٥٩,١٣٧) |
| (٨,٠١٧,٦٣٤) | (٨,٣٥٦,٢٢٧) |
| | |
| ٣٩١,٩٣٣,٧٢٧ | ٣٨٩,٠٦٢,١٤٩ |

الافراد (الجزء)

قروض

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات :

الشركات الكبرى

قروض

مؤسسات صغيرة ومتوسطة

قروض

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

ينزل : فوائد معلقة

صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة ٣٣,٦٣٨,٤٣١ دينار أي ما نسبته ٨,٠٨ % من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٢٢,٢٦٥,٨٤١) دينار أي ما نسبته ٧,٧٢ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٣٩١,٩٣٣,٧٢٧) .

- بلغت التسهيلات الإئتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٤,٢٨٢,٢٠٤ دينار أي ما نسبته ٦,١٩ % من رصيد التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٤٤,٢٤٨,٢٠٧) دينار أي ما نسبته ٥,٩١ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٤٤,٢٤٨,٢٠٧) .

- بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٩٨,٦١٢,١٧٤ دينار أي ما نسبته ٢٣,٦٨ % من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ (٩٩,٣٣٤,٠٠٩) دينار أي ما نسبته ٢٣,٧٦ % في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٩٩,٣٣٤,٠٠٩) .

مخصص تدني تسهيلات انتقائية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات انتقائية مباشرة :

المنشآت الصغيرة

| الاجمالي | المتوسطة | الشركات الكبرى | القروض العقارية | الفراد | دينـار | دينـار | دينـار | دينـار | دينـار | ٢٠١٣ ذار |
|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------------------------|
| ١٨,٠٨٧,٧٤٣ | ٢,٨٢٢,٢٦٢ | ٣,٧٢٩,٥٣٩ | ١,٨٢٢,٨٠٩ | ٩,٧١٣,١٢٣ | | | | | | الرصيد في بداية الفترة |
| ٤٠٠,٠٠٠ | ٢٢٠,٠٩٩ | - | ٦٧,٢٧٢ | ١١٢,٦٢٩ | | | | | | المقطوع خلال الفترة من الإيرادات |
| ٦٢٨,٠٠٠ | ٦٢٨,٠٠٠ | - | - | - | | | | | | المحول من مخصصات أخرى |
| (٥٦,٦٠٦) | (٥٦,٦٠٦) | - | - | - | | | | | | (الديون المقطوبة) |
| ١٩,٠٥٩,١٢٧ | ٣,٦١٣,٧٥٥ | ٣,٧٢٩,٥٣٩ | ١,٨٩٠,٠٨١ | ٩,٨٢٥,٧٦٢ | | | | | | الرصيد في نهاية الفترة |

| | | | | | |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------|
| ١٨,٣٢٤,٦٩٦ | ٢,٩٨٤,٧٤٤ | ٣,٦٧٠,٠٨١ | ١,٨٧٤,٣١٣ | ٩,٧٩٥,٥٥٨ | مخصص ديون متغيرة على أساس العميل الواحد |
| ٧٣٤,٤٤١ | ٦٢٩,٠١١ | ٥٩,٤٥٨ | ١٥,٧٦٨ | ٣٠,٢٠٤ | مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابه |

المنشآت الصغيرة

| الاجمالي | المتوسطة | الشركات الكبرى | القروض العقارية | الفراد | دينـار | دينـار | دينـار | دينـار | دينـار | ٢٠١٢ كانون الأول |
|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------|
| ١٤,٦١٥,٥٤٩ | ١,٩٩,٤٥٨ | ٢,٢٤٧,٩٨١ | ١,٧١٨,٧٩٨ | ٨,٧٣٩,٣١٢ | | | | | | الرصيد في بداية السنة |
| ٣,٨٠٢,٧٥٢ | ٩١٢,٨٠٤ | ١,٤٨١,٥٥٨ | ٢٧١,٠٣٧ | ١,١٣٧,٣٥٣ | | | | | | المقطوع خلال السنة من الإيرادات |
| (٣٣٠,٥٥٨) | - | - | (١٦٧,٠٢٦) | (١٦٣,٥٣٢) | | | | | | المستخدم من المخصص خلال السنة |
| ١٨,٠٨٧,٧٤٣ | ٢,٨٢٢,٢٦٢ | ٣,٧٢٩,٥٣٩ | ١,٨٢٢,٨٠٩ | ٩,٧١٣,١٢٣ | | | | | | الرصيد في نهاية السنة |

| | | | | | |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------|
| ١٧,٩٥٥,٣٤٤ | ٢,٨٢١,٠٥٠ | ٣,٦٧٠,٠٨١ | ١,٨٠٦,٠٢١ | ٩,٦٥٨,١٩٢ | مخصص ديون متغيرة على أساس العميل الواحد |
| ١٣٢,٣٩٩ | ١,٢١٢ | ٥٩,٤٥٨ | ١٦,٧٨٨ | ٥٤,٩٤١ | مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابه |

- بلغت قيمة المخصصات التي إنفقت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بـ (٣٣٦,٠٤٢) دينار كمافي ٣١ ذار ٢٠١٣ مقابل (٧٨٠,١٢٦) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

**١٠ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :**

| ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ | ٣١ آذار ٢٠١٣ |
|------------------------|--------------------|
| دينار | دينار |
| ٧,٧٦٦,٦٤١ | ٥١,٨٨٦,٥٥٤ |
| ٢٨٤,٥١٤,٧٤١ | ٣١٦,٠٣٧,٤٠٧ |
| ٣٨,٨١٦,١٣٨ | ٣٦,٣١٠,٢٥٧ |
| <u>٣٣١,٠٩٧,٥٢٠</u> | <u>٤٠٤,٢٣٤,٢١٨</u> |

موجودات مالية متوفّر لها أسعار سوقية
اذونات حكومة
أوراق مالية حكومية وبكتالها
أسناد قروض الشركات

١١ - أموال مقرضة من البنك المركزي الأردني
يمثل هذا البند اتفاقيات إعادة شراء أوراق مالية مع البنك المركزي الأردني بتاريخ استحقاق تقل عن شهر .

١٢ - ضريبة الدخل
١ - مخصص ضريبة الدخل
إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

| للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ | للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ |
|------------------------------------------|------------------------------------------|
| دينار | دينار |
| ٥,٢٦٣,٥١٣ | ٥,٨١٤,٢٧٥ |
| (٤,٧٢٩,٨٧١) | (٦٦٦,٣٧٥) |
| ٥,٢٨٠,٦٣٣ | ١,٠١٤,٦٦٩ |
| <u>٥,٨١٤,٢٧٥</u> | <u>٦,١٦٢,٥٦٩</u> |

رصيد بداية الفترة / السنة
 ضريبة الدخل المدفوعة
 ضريبة الدخل المستحقة
 رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

| للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ |
|------------------------------------------|
| ٢٠١٢ |
| دينار |
| ١,١٢٣,٨٣١ |
| - |
| <u>١,١٢٣,٨٣١</u> |

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
 موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
 المجموع

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لكافّة السنوات المالية حتى نهاية عام ٢٠١٠ باستثناء السنة المالية ٢٠٠٨ والتي لم يتم التوصل إلى تسوية نهائية بخصوصها حتى تاريخه . أما بخصوص عام ٢٠١١ فلم تنتهي دائرة ضريبة الدخل من تدقيقها حتى إصدار هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

- تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠١٢ ، ودفع الضرائب المترتبة عليه ولم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد .

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص الشركة العربية الأردنية المتحدة للإستثمار والوساطة المالية حتى نهاية العام ٢٠٠٩ ، كما قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠١٠ ، ٢٠١١ ، هذا ولم تقم دائرة الضريبة بتدقيق حسابات الشركة عن تلك السنوات حتى تاريخ إصدار هذه البيانات .
- وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك ، إن مخصص ضريبة الدخل الوارد في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لكافّة الأمور المذكورة أعلاه كافي لمواجهة الالتزامات الضريبية .

١٣- مطلوبات أخرى

يتضمن هذا البند مبلغ ٥,٣٢٤,٩٠٥ دينار والذي يمثل حصة المساهمين من توزيع الأرباح للعام ٢٠١٢ ، والتي لم يتم استلامها من المساهمين حتى تاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

١٤- الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣ بما يلي :

| ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ | ٣١ اذار ٢٠١٣ | الرصيد في بداية الفترة / السنة الربح للسنة - قائمة (ب) | أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل (المحول) إلى الاحتياطيات | أرباح موزعة على المساهمين المجموع |
|------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| دينار ١٣,١٢٥,٦٢٤ | دينار ١٤,٩٧١,٣٣١ | | | |
| ١٣,٧٢٣,٤٨٤ | - | | | |
| ٩,٦٨٢ | ٢٣,٥٦٤ | | | |
| (١,٨٨٧,٤٥٩) | - | | | |
| (١٠,٠٠٠,٠٠٠) | (١٢,٠٠٠,٠٠٠) | | | |
| <u>١٤,٩٧١,٣٣١</u> | <u>٢,٩٩٤,٨٩٥</u> | | | |

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦٣٨,٠٢١ دينار ، لا يمكن التصرف به كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ يمثل منافع ضريبية مؤجلة بما في ذلك الرسملة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً .

١٥- أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

| المجموع | توزيعات نقدية | أرباح غير متحققة | أرباح متحققة | المجموع |
|---------------|------------------|---------------------|---------------|---------|
| دينار | دينار | دينار | دينار | دينار |
| ٤٨,٣٣٩ | - | ١٥,٣٧٤ | ٣٢,٩٦٥ | |
| <u>٤٨,٣٣٩</u> | <u>-</u> | <u>١٥,٣٧٤</u> | <u>٣٢,٩٦٥</u> | |

للثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ آذار ٢٠١٣
أسهم شركات
المجموع

| المجموع | توزيعات نقدية | أرباح غير متحققة | أرباح متحققة | المجموع |
|----------------|------------------|---------------------|----------------|---------|
| دينار | دينار | دينار | دينار | دينار |
| ٤٤٢,٢٢٥ | - | (١٠,٠٧٩) | ٤٥٢,٣٠٤ | |
| <u>٤٤٢,٢٢٥</u> | <u>-</u> | <u>(١٠,٠٧٩)</u> | <u>٤٥٢,٣٠٤</u> | |

للثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ آذار ٢٠١٢
أسهم شركات
المجموع

**١٦ - حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :**

| <u>لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار</u> | |
|----------------------------------------|--------------------|
| <u>٢٠١٢</u> | <u>٢٠١٣</u> |
| <u>دينار</u> | <u>دينار</u> |
| <u>٣,٥١٥,٨٤٩</u> | <u>٣,٥٩٩,٢٤٩</u> |
| <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u> | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u> |
| <u>٠,٠٣٥</u> | <u>٠,٠٣٦</u> |

الربح للفترة – قائمة (ب)
المتوسط المرجح لعدد الاسهم
الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من
الربح للفترة (مساهمي البنك)

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

١٧ - التحليل القطاعي

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

١ - حسابات الأفراد :

تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف ، تسهيلات بطاقة الإنتمان وتسهيلات الحالات المالية .

٢ - حساب المؤسسات والشركات :

تشمل القروض والتسهيلات الإنتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .

٣ - الخزينة :

تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

٤ - التمويل المؤسسي :

يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكلاة التمويل وإصدار نشرات الإكتتاب .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

(بالألف والدوالين)

| المحبـ وع | لـلـثـلـاثـةـ أـشـهـرـ المـنـتـهـيـةـ فـيـ ٣ـ آـذـارـ | ٢ـ٠ـ١ـ٢ـ | ٢ـ٠ـ١ـ٣ـ | اـخـرـىـ | الـخـزـنـةـ | خـدـمـاتـ مـصـرـفـيـةـ | خـدـمـاتـ مـصـرـفـيـةـ |
|-----------|-------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------------|------------------------|
| | | دـيـنـسـلـارـ | دـيـنـسـلـارـ | دـيـنـسـلـارـ | دـيـنـسـلـارـ | دـيـنـسـلـارـ | دـيـنـسـلـارـ |
| | | ٤٥,٠٠٤ | ١٧,٣٢٨ | ٧٧. | ٩,٤٤٧ | ٥,٧٠٥ | ١٤,١ |
| | | ١,١٠٠ | ٤٠. | - | - | ٣١٥ | ٨٥ |
| | | ٨,٤٢٦ | ٩,٣٢٩ | ٤٣٤ | ٥,٩٤٣ | ١,٥١١ | ١٤,٤ |
| | | ٣,٧٧٥ | ٤,٢٩٧ | | | | |
| | | ٤,٦٥١ | ٥,٣٢٥ | | | | |
| | | ١,١٢٤ | | | | ١,٠٣٣ | |
| | | ٣,٥٢٧ | | | | ٣,٩٩٩ | |

بيان رقم ٣١ لسنة ٢٠١٣ في شأن تنفيذ مادتي ٣١ و٣٢ من القانون الأول لسنة ٢٠١٢

| | | | |
|-----------|-----------|-------|---------|
| ০৮,০৮৪ | ০৮,০৮ | - | - |
| ৯৮,৩২৪ | ১,০৯৭,০১৭ | - | ৮০,৪,০১ |
| ১,০৮৪,৯০৭ | ১,১০৮,০৭৮ | ০৮,০৮ | ৮১,০০২ |

| مطلوبات القطاعات | غير موزعة على القطاعات | اجمالي مطلوبات القطاع |
|------------------|------------------------|-----------------------|
| ٢١,١٣٢ | ٢١,١٣٢ | ٢١,٨٤٩ |
| ٩٨٤,٨٨٢ | - | ٨٥٩,٩٣٩ |
| ٢١,١٣٢ | ٣٧٨,١٥٣ | ٢٠٦,٧٥٥ |
| ١٠,٠٦١ | ٣٧٨,١٥٣ | ٢٠٦,٧٠٠ |
| ٨٧٢,٧٨٨ | - | ٣٩٩,٩٧٤ |
| ٢١,١٣٢ | ٢١,١٣٢ | ٣٩٩,٩٧٤ |

۱۳۹۶ / ۷ / ۳۱

أصناف وأطعمة

١٨ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشتمل القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

| رأس المال الشركي | | | | اسهم الشرك | |
|------------------------|------------|-------------|--------------|------------|------------------------------------------------------------|
| ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ | ٣١ دينار | ٣١ دينار | نسبة الملكية | ٣١ دينار | الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية |
| ٢,٥٠٠,٠٠٠ | ٢,٥٠٠,٠٠٠ | % ١٠٠ | | | |
| ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ | + سهمين %٥٠ | | | بنك الاستثمار العربي الأردني / قطر |

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وكبار المساهمين ضمن النشاطات الإعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

إن جميع التسهيلات الإنتمائية المنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة :

| المجموع | | الجهة ذات العلاقة | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|-------|-----------------|----------------------------------------|--|--|--|--|
| ٢١ كانون الاول ٢٠١٢ | ٢١ آذار ٢٠١٣ | أعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية | | الشركات التابعة | | | | | |
| دينار | دينار | دينار | دينار | دينار | دينار | | | | |
| ٥٣,٢١٦,٤٥٤ | ٨٨,٣٥٥,٢٠٦ | ٤٨,٧٧٢,٣٣٦ | | ٣٩,٥٨٢,٨٧٠ | إجمالي ودائع أطراف ذات علاقة لدى البنك | | | | |
| ٤٧,٧٧٧,٨٩٩ | ٣٠,٦٢٠,٧٢٠ | - | | ٣٠,٦٢٠,٧٢٠ | إجمالي ودائع البنك لدى أطراف ذات علاقة | | | | |
| ٢,١٩٥,٨٥٦ | - | - | | - | قروض وتسهيلات منوحة لأطراف ذات علاقة | | | | |
| ٢٦٣,٥٢٦ | | ١٦٧,١٠٠ | | ١٦٧,١٠٠ | | | | | |
| بنود خارج قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز: | | | | | | | | | |
| احتياطات وكتفالت | | | | | | | | | |

| المجموع | | عناصر قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز: | | | |
|----------------------------------|--------|------------------------------------------|---------|---------|----------------------|
| للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار | | فواتير وعمولات دائنة | | | |
| ٢٠١٢ | ٢٠١٣ | دينار | دينار | دينار | دينار |
| ٢٩,٢٧٠ | ٢٤٠٧٥ | | ١,٠١٩ | ٢٣,٠٥٦ | فواتير وعمولات دائنة |
| ٣٨٨,٥٠٧ | ٤٣٨٣٥٢ | | ٢٩١,١٠٧ | ١٤٧,٢٤٥ | فواتير وعمولات مدينة |

بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة (إسكان الموظفين) ٥% وأعلى سعر فائدة مقروضة ٩% على القروض ، أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي ٦,٥%.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

| <u>للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار</u> | | <u>المجموع</u> |
|-----------------------------------------|----------------|----------------------------------|
| <u>٢٠١٢</u> | <u>٢٠١٣</u> | |
| <u>دinars</u> | <u>دinars</u> | |
| ٢٠١,٩١٧ | ٢١٢,٤٩٧ | <u>رواتب ومكافآت</u> |
| ١٨,٠١٩ | ٢٥,٠١٦ | <u>نفقات السفر والإقامة</u> |
| ١٥,٠٠٠ | ١٥,٠٠٠ | <u>مكافآت أعضاء مجلس الإدارة</u> |
| ٢٣٤,٩٣٦ | ٢٥٢,٥١٣ | |

١٩ - ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي التزامات محتملة أن تطرأ على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة:

| <u>٣١ كانون الأول ٢٠١٢</u> | <u>٣١ آذار ٢٠١٣</u> | <u>المجموع</u> |
|--------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| <u>دinars</u> | <u>دinars</u> | |
| ١١,٢٣٠,٤٥٠ | ١١,٢٠٢,٢٥٩ | <u>إعتمادات مستندية</u> |
| - | ٥٥٨,٣٥٥ | <u>صدرة</u> |
| ٤١,٩٩٤,٨٦١ | ٤٨,٨٥٦,٩٢٠ | <u>واردة معززة</u> |
| ٨,٧٠٧,٢٥٢ | ١٠,٤٣٨,٢١٠ | <u>واردة غير معززة</u> |
| ٥,٧٠١,٥٣٤ | ٥,٩٠٦,٦٧٢ | <u>قبولات</u> |
| ٢,٧٢٠,٥٤٢ | ٤,٠٢٤,٦١٤ | <u>صادرة / إعتمادات</u> |
| ٤٠,٧٩١,١٦٦ | ٣٦,٧٦٠,٢٨٥ | <u>صادرة / بوالص</u> |
| ١١,١٠٢,١١٧ | ١١,٤٨٦,٨٤٤ | <u>واردة غير معززة</u> |
| ١٨,٢٧٨,٨١٨ | ٢٠,١٩٩,٣٤٤ | <u>كفالات :</u> |
| ٣٦,٢٣٢,٦١٥ | ٣٦,٠٩٧,٥٠٩ | <u>- دفع</u> |
| ١٣,٤٤٠,٢٠٠ | ٦,٤٥٤,٤٤١ | <u>- حسن تنفيذ</u> |
| ١٩٠,١٩٩,٥٥٥ | ١٩١,٩٨٥,٤٥٣ | <u>- أخرى</u> |

٢٠ - القضايا المقدمة على البنك

هناك قضايا مقدمة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطاء والضرر ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ١,٠١٦,٥٢٤ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ مقابل مبلغ ١,٠٠٦,٥٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يتربّ على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا ، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز عند دفعها .

٢١ - الاحتياطيات القانونية والرسوم

لم يقم البنك بإقتطاع الاحتياطيات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم مرحلية ، على أن يتم إقتطاعها في نهاية السنة المالية .